

Вырезка из газеты
СОВЕТСКАЯ КУБАНЬ

30 ИЮЛ 1982

г. Краснодар

з. 2108

ШЕКСПИР НА АДЫГЕЙСКОЙ СЦЕНЕ

Здание с высокими колоннами и барельефом А. С. Пушкина на фронтоне в одном из самых живописных уголков города хорошо знакомо всем майкопчанам. Вот уже более сорока лет в нем размещается Адыгейский драматический театр имени А. С. Пушкина. Каждый вечер к его ярко освещенному подъезду спешат сотни горожан и гостей из районов области. Они идут на встречу с древним и вечно молодым театральным искусством. О сегодняшнем дне, о творческих планах коллектива рассказывает директор театра Р. Г. Хаджебиёк.

— История нашего драматического театра — это история расцвета и возмужания нового адыгейского социалистического искусства, история дружбы и братства народов.

До революции, как известно, в адыгейском языке не было даже слова «театр». Сегодня у нас две труппы — русская и адыгейская. В них успешно работают около 70 мастеров сцены. Пятерым из них присвоено почетное звание «Заслуженный артист РСФСР».

За последние годы репертуар театра пополнился многими новыми спектаклями. Коллектив настойчиво работает над освоением классического наследия, лучших произведений «золотого фонда» мировой и отечественной драматургии. Ярким событием в творческой биографии театра стала постановка на адыгейском языке трагедии В. Шекспира «Отелло», перевод которой выполнил доктор филологических наук К. Шаззо, а также спектакля по пьесе Н. Гоголя «Ревизор» в переводе Н. Куёка.

Большое место в творческом поиске театра занимают современная тематика, пьесы советских драматургов — таких, как лауреат Ленинской премии Н. Думбадзе, А. Гельман, П. Проскурин, и других. В них поднимаются жгучие проблемы современности, ставятся острые нравственные вопросы. Активно сотрудничает с театром большой отряд местных драматургов. За последнее время на нашей сцене зрители увидели инсценировки по произведениям лауреата Государственной премии СССР Т. Керашева «Умной матери дочь» и «Дорога к счастью», спектакли по пьесам М.

Шовгенова «Счастье земли», Г. Схаплова «Шрамы», Ч. Муратова «Вдовы», П. Кошубаева «Обида» и другие.

Необычайно широка география гастрольных поездок театра. Только в этом году мы побывали с творческими отчетами, посвященными 60-летию образования СССР, в городах Сочи, Туапсе, Ейске, городе-герое Новороссийске. Серьезным экзаменом для коллектива стали гастрольные выступления в Краснодаре.

У театра большие творческие планы. Заключается работа над постановкой пьесы Г. Духу «Гошевной», рассказывающей о друге и верной соратнице пламенного адыгейского революционера Моса Шовгенова, а также над инсценировками известных романов П. Проскурина «Имя твое» и Н. Думбадзе «Закон вечности». Эти свои работы коллектив посвящает славным событиям — 60-летию образования СССР и 60-летию автономии Адыгеи.

НА СНИМКЕ: сцена из спектакля «Отелло». Отелло — заслуженный артист КБ АССР Ч. Муратов, Яго — артист М. Кукан.

